

# Werde Behördenlotse – hilf Menschen, sich im Dschungel der Behörden zurechtzufinden!

## Ehrenamt bei der Stiftung Christen Helfen in Frankfurt-Nied

Manche Briefe machen Angst. Besonders dann, wenn man die Sprache nicht gut versteht, kein Internet hat oder niemanden kennt, der helfen kann. Genau hier kommen unsere **Behördenlotsen** ins Spiel – engagierte Freiwillige, die Menschen beim Ausfüllen von Formularen, dem Verstehen von Bescheiden oder bei Terminen im Amt zur Seite stehen.

### **Wir suchen dich!**

Du möchtest dich ehrenamtlich engagieren und anderen helfen, ihren Weg durch die Bürokratie zu finden? Dann werde Teil unseres Lotsenteams!

#### **Was du tust:**

- Menschen aus dem Stadtteil bei Fragen rund um Ämter, Formulare und Anträge unterstützen
- Gemeinsam Lösungen finden – ohne juristische Beratung, aber mit Herz und Verstand
- Ansprechpartner sein in einer oft unübersichtlichen Welt

#### **Was du mitbringst:**

- Empathie, Geduld und Freude am Umgang mit Menschen
- Gute Deutschkenntnisse, eventuell auch weitere Sprachen
- Grundkenntnisse im Umgang mit Behörden (kein Profi-Wissen nötig)
- 1–2 Stunden Zeit pro Woche (flexibel)

#### **Was wir dir bieten:**

- Eine sinnvolle Aufgabe mit direkter Wirkung
- Einführung, Schulung und regelmäßigen Austausch mit anderen Lotsinnen und Lotsen
- Versicherungsschutz im Ehrenamt
- Ein motiviertes Team in einem vertrauensvollen Umfeld
- Viel Dankbarkeit von Menschen, denen du wirklich hilfst

#### **Melde dich jetzt – wir freuen uns auf dich!**

 [office@stiftung-christenhelfen.de](mailto:office@stiftung-christenhelfen.de)

 069 3801 3990

 [www.christenhelfen.org/behordenlotsen](http://www.christenhelfen.org/behordenlotsen)

 Stiftung Christen Helfen, Nieder Kirchweg 7, 65934 Frankfurt-Nied

**„Es ist ein schönes Gefühl, wenn jemand nach einem Termin sagt: Ohne Sie hätte ich das nicht geschafft.“ – Eine Behördenlotsin**

# Become an Authority Guide – Help People Navigate the Bureaucratic Jungle!

Many letters are intimidating—especially when you don't understand the language well, lack internet access, or don't know who to ask for help.

This is where our Authority Guides step in: dedicated volunteers who help others fill out forms, understand letters, or accompany them to appointments.

## We're looking for YOU!

### What you'll do:

- Support people with questions about forms, authorities and applications
- Find solutions together – not as legal advisors, but with heart and clarity
- Be a reliable contact in a confusing system

### What you bring:

- Empathy, patience and enjoyment in working with people
- Good German skills; other languages are a plus
- Basic understanding of administrative procedures (no expert knowledge required)
- 1–2 hours per week (flexible)

### What we offer:

- Meaningful volunteer work that makes a difference
- Training, support and regular exchange with our team
- Insurance coverage during volunteer activities
- A motivated team in a respectful atmosphere
- Gratitude from those you help

Interested? Get in touch!

 [office@stiftung-christenhelfen.de](mailto:office@stiftung-christenhelfen.de)

 069 3801 3990

 [www.christenhelfen.org/behördelotsen](http://www.christenhelfen.org/behördelotsen)

 Stiftung Christen Helfen, Nieder Kirchweg 7, 65934 Frankfurt-Nied

**"It feels great when someone says after an appointment: I couldn't have done this without you."** – A volunteer

# متاهة في التنقل في الناس ساعد - للسلطات دليلاً كن البiero-قراطية!

يساعدك من تعرف لا أو ،إنترنت تمتلك لا أو ،اللغة تتقن لا عندما خاصةً - مخيفة تكون الرسائل بعض ومرافقهم ،الخطابات وفهم ،النماذج تعينة في الآخرين يساعدون ملزمون متطوعون - السلطات دليل دور يأتي هنا المواجه إلى

عنك نبحث نحن

ستفعل؟ ماذا

الرسمية بالدوائر المتعلقة والاستفسارات النماذج ملء في الناس مساعدة -

وفهم بقلب بل ،قانوني كثيير ليس - مشتركة حلول إيجاد -

معقد نظام في موثوقة اتصال جهة تكون أن -

تحتاجه؟ الذي ما

الناس مع التعامل وحب والصبر التعاطف -

إضافية ميزة أخرى لغات ومعرفة ،بالألمانية جيدة معرفة -

(واسعة لخبرة حاجة لا) الإدارية للإجراءات أساسياً لهم -

(من) أسبوعياً ساعة 2 إلى 1 من -

نقدم؟ ماذا

مبادر تأثير وله هادف تطوعي عمل -

الفريق مع منظم وتبادل ودعم تدريب -

التطوعي النشاط أثناء تأمينية تغطية -

بالاحترام مليئة بيئة في متعاون فريق -

تساعدهم الذين الناس من امتنان -

معنا تواصل مهم؟

[office@stiftung-christenhelfen.de](mailto:office@stiftung-christenhelfen.de)

069 3801 3990

[www.christenhelfen.org/behördenlotsen](http://www.christenhelfen.org/behördenlotsen)

📍 Stiftung Christen Helfen, Nieder Kirchweg 7, 65934 Frankfurt-Nied

من الرابع أن يقول لك أحد بعد الموعد: لم أكن لأفعلها بدونك.“ - متطوع“

# Стани доброволен помощник – помогни на хората да се ориентират в бюрократичната джунгла!

Някои писма изглеждат страшни – особено когато не говориш добре езика, нямаш интернет или не знаеш кого да помолиш за помощ.

Тук се включват нашите доброволци – помощници при комуникация с институциите: хора, които помагат с формуляри, писма и придружаване до срещи.

## Търсим ТЕБ!

### Какво ще правиш:

- Ще помагаш на хора с въпроси за институции, формуляри и молби
- Ще намираш решения заедно с тях – не като юрист, а с човечност и разбиране
- Ще бъдеш надежден контакт в объркана система

### Какво е нужно:

- Емпатия, търпение и желание да помагаш на хората
- Добро владеене на немски език, други езици са плюс
- Основни познания за институционалните процедури (не е нужно да си експерт)
- 1–2 часа седмично (гъвкаво)

### Какво предлагаме:

- Смислена доброволческа дейност с реално въздействие
- Обучение, подкрепа и редовен обмен с екипа
- Застраховка по време на доброволческата дейност
- Мотивиран екип в уважителна атмосфера
- Благодарност от хората, на които помагаш

Зainteresован си? Свържи се с нас!

 [office@stiftung-christenhelfen.de](mailto:office@stiftung-christenhelfen.de)

 069 3801 3990

 [www.christenhelfen.org/behordenlotsen](http://www.christenhelfen.org/behordenlotsen)

 Stiftung Christen Helfen, Nieder Kirchweg 7, 65934 Frankfurt-Nied

„Чудесно е, когато някой каже след среща: Без теб нямаше да се справя.“ – Доброволец